ANUL I. No. 8.

Taxa poștală plătită în numerar conf. aprob. Dir. Gen. PTT. Nr. 3101 din 1/941

8 pagini 2 Lei

Sibiu, Duminecă 12 Ianuarie, 1941

ÎNĂLȚAREA

Director: Radu Dragnea

Redacția și Administrația: Str. Avram Iancu 35
Telefoane: Direcțiunea 745; Redacția 746; Administrația 747
In București: Pasagiul Victoriei Scara B. etaj II. Tel. 3.3152

ABONAMENTE: Anual 500 Lei; Jumătate an 250 Lei; Trei luni 150 Lei; Autorități și instituțiuni 1000 Lei anual

Un sat românesc din Ardealul robit, ucis într'o noapte

— „Amintiri" din Ipp, comuna groaznicei urgii maghiare —



Cimitirul românesc din Ipp.. mormântul unui sat omorît într'o noapte.

Am primit o fotografie din comuna Ipp, jud. Sălaj, (Ardealul robit). Un mormânt lung, lung de tot, într'un cimitir nou, cimitirul românesc din comuna groaznicei urgii maghiare, de atunci de când a venit armata aceia pe care ar respinge-o îndurerat și Matia Corvinul. Lângă mormântul acela stă un soldat ungur, nepăsător, cu mâinile la spate, poate ca să-și ascundă păcatul...

Dar în plină fericire maghiară că-și poate trimite o amintire din Ardeal...

Așa scrie pe dosul fotografiei, înfiorător de trist:

„A román temető
I, prõl
Erdei emlék"

sau pe românește:

Cimitirul românesc
din Ipp
Amintire ardeleană.

N'aș fi crezut niciodată să poată fi mormântul acela strigător la ceruri o fală și o amintire pentru soldații cari au avut înaintași cavaleri medievali, măcar cu o penumbră de credință și de decență în purtarea lor.

Nu vom aduce aci acum acel teribil măcel, dar ni se umple inima de jale privind cimitirele lărgite de unguri ale Ardealului dinspre Tisa.

Ei au putut măslui multe în istorie, au avut o dibăcie de șarpe, dar n'au putut șterge niciodată chinurile dela Alba-Iulia ale mândrului Horia, cum nu vor putea face să dispară mormântul din satul Ipp...

In clipa când împușcau pe primarul din comuna Halmăjd de lângă Ipp, un om măsurat, cu șase copii, bun, cu un suflet nobil; în momentul acela, în timp ce locuitorii comunei erau ascunși prin pădurile Rezului, au apărut ca într'un tablou sinistru, în fugă turbată, două femei înebunite.

Două femei din Ipp, cari au reușit să treacă printre gloanțe...

Cam acesta era tabloul primirii armatei maghiare în regiunea aceasta din Ardeal:

> **Un primar împușcat. Două femei înebunite în fugă și groază din Ipp. Și locuitorii din Halmăjd prin pădurile din împrejurimi.**

Și acest spectacol poate prezenta pentru unguri „amintiri".

Eu cred că nu mai au nici o sensibilitate umană, că și-au pierdut gustul omeniei. Și asta e grav pentru ei. Și deocamdată foarte dureros pentru noi, fiindcă peste națiunea noastră de văile Crișurilor, Someșului, Crasnei și Bârcăului, ei își pot face „amintiri" sinistre.

Și se amuză cu oamenii aceia dârzi, dar duioși, minunați, dar cu noapte multă adusă în calea lor.

Ipp, e o scenă ungurească, proprie... Ungurii au început să se fotografieze în cimitire, ca niște gropari...

Eu am impresia că pe lângă o dureroasă dramă a noastră de pe valea Bârcăului, e și o tragedie maghiară. Ei s'au spăimântat de propria lor fantomă istorică. Și atunci au urlat, au urlat teribil prin țara românească de lângă Tisa.

Țărani din Ipp, dați-mi voe să compătimesc tragedia insensibilității umane a maghiarilor...



Familia refugiatului Costelaș Ioan ucisă la Ipp;
Crișan [illegible], caporal sosit în seara aceea dela unitate; Crișan Filip de 22 ani; Costelaș Anisia; Ana Olah.

Suferința spre biruință

E izbitor de impresionant pentru oricine paralelismul de suferință al țării și al Legiunii. Legiunea putem spune a reprezentat sufletul adevărat al neamului românesc în ultimul timp, iar Căpitanul strigătul lui de existență, tunetul poruncii isvorît din adâncurile instinctului de conservare și advertismentul fulgerător de luminos, adresat unui stat ce se afla pe marginea prăpastiei.

Vocea limpede a Căpitanului cu gândul de profet, a sunat în pustiul ticăloșeniei, lașității și perfidiei statului român de eri. Urechile celor cari trebuiau să audă au rămas astupate și ochii celor cari trebuiau să vadă au rămas închiși. Și astfel statul român a orbecăit în întunerecul minciunii și în surzenia lașității.

Profetul a luat asupra sa crucea de suferință a neamului, împreună cu ucenicii lui și a urcat Golgota suferinții românești. Și atunci a început distrugerea sufletului lui, ca mai pe urmă să i se prăbușească trupul lui.

Un cumplit și neînduplecat destin a făcut ca legiune și stat să nu poată deveni una, decât în momentul aceluiaș sincronism de suferință.

I-a fost dat țării românești să fie umilită, batjocorită, sfâșiată în toate punctele cardinale ale spațiului, pentruca într'un oftat agonic să-și strige ultima ei licărire de speranță și ultima ei nădejde de izbăvire: Legiunea!

Și atunci au apărut pe orizontul ciuntit al patriei, învinse fără luptă; Legionarii lui Corneliu Zelea Codreanu. Peste stârvurile celor cari au cunoscut rușinea înfrângerii, fără a fi avut cinstea luptătorului, s'au ridicat cei însângerați de rănile luptei și cari n'au cunoscut niciodată înfrângerea.

In trudă s'au sbătut și în suferință, pentru întregul neam au sângerat, legionarii gărzii de fier, așa ar suna răstălmăcite în cruda lor realitate cuvintele cântecului legionar.

Și-au jertfit pentru veacuri într'o sguduitoare realitate, ca în legendă Meșterul Manole la Curtea de Argeș, tot ce au avut mai nepieritor de scump, mai cutremurător de drag, pe Căpitanul lor de totdeauna.

Se vede că grozav de ticăloșit a fost statul român de eri, de a avut nevoie de jertfe așa de uriașe, spre a fi oprit din calea spre pierzanie. Se vede că prea a stat în amorțire într'o răbdare soră cu lașitatea acest popor, de a avut nevoie de ciopârțirea atât de cumplită a patriei, ce a culminat în zguduitoarea tragedie a spintecării Ardealului în două, pentru a se vedea silit să-și descătușeze revolta și să dea drumul viforului de spulberare a stârpiturilor diabolice, cu ifose megalomanice, ce pângăriseră tot ce a fost nobil și curat în sufletul neamului românesc.

Cuvintele din Imnul Moța-Marin trebuie să ne sune mereu în urechi:

„Dar jertfele sfinte ard pururi în noi,

Jertfele ne-au mântuit!..."

. . . .

Și poporul român, pentru a păstra cât mai vie amintirea jertfei Căpitanului, — pentru a fi el mântuit, — ar trebui, ca fiecare român odată pe an, să facă drumul pe jos dela Râmnicul Sărat la Jilava în post și rugăciune; iar după aceea să meargă la mormintele dela Casa Verde, unde închinându-se lui Dumnezeu și Arhanghelului Mihail, să se roage de a-i da putere să urmeze poruncile Căpitanului, spre binele lui și al patriei. Numai astfel mântuirea acestui neam va putea fi desăvârșită.

Dr. Liviu Modran

GÂNDURI ȘI FAPTE CULTURALE

Royal Navie Barracks

Cer multă iertare pentru acest titlu, prietenilor mei care mă știu că nu cunosc deloc engleza. Dar oare ce rău ar putea face! Și mai ales în țara asta unde atâția criminali și-au făcut de cap și încă tot mai răd.

Royal Navie Barracks este, după câte știu eu, Cercul ofițerilor marinari din Plymouth, împodobit cu tot ce au ei mai glorios și cu toată cinstea pioasă a Nației. Mie nu mi-ar fi venit acum în minte, dacă n'aș fi cetit impresiile atât de triste ale unui marinar francez proaspăt repatriat. Și desigur n'ași fi știut niciodată că aci e o sală lungă de șaizeci de metri, largă de două zeci și înaltă de zece, unde ofițerii marinari își primesc din când în când, pentru micul dejun, înalții lor oaspeți. Dar toate dimensiunile astea n'au prea multe semnificații. Căci, fără îndoială, s'ar putea face altele și mai mari. Și poate că nici pereții acestei săli, pe care atâția pictori de seamă au înscris bătăliile glorioaselor nave din neverosimila istorie britanică, n'au prea multă valoare tehnică. Căci ei au fost făcuți de oamenii altor vremuri și istoria noastră așa-i făcută să ducă totul cu formele care mor. Dar cine intră aci, și se uită la pereții aceștia, și dacă nu și-a pierdut toată cuviința pentru eforturile oamenilor și pentru sfintele lor cuceriri, trebue totuși să rămâie multă vreme cu neconsolate emoții istorice. Căci nu știu dacă undeva mai sunt patru pereți la un loc care să ne îmbie atâtea murturii glorioase. Și nu știu dacă mai sunt undeva, așa ca în pereții dela Royal Navie Barracks, atâtea elegante contradicții. Marinarul francez nu ne descrie emoțiile lui și nici ce i-a trecut prin minte după ce-a ieșit din sală. Dar eu stau aci, în camera mea, mult prea departe de Plymouth, și văd pereții cu navele care pleacă din insulă. Unele știu unde, iar altele, și poate cele mai multe, merg încotro le duce vântul. Și vântul acesta a fost întotdeauna atât de bun! Dar tot el a pus țara asta a marinarilor într'o contradicție geografică. Căci a făcut dintr'o simplă insulă un imperiu. Și aci stă tot răul ireparabil al Angliei. Tot ce urmează d'aci încolo sunt numai corolarii și contradicții secundare. Nu știu însă câți se vor fi gândit la asta. Dar știu în schimb, că această insulă a stăpânit până acum aproape tot pământul și că a purtat războaie chiar victorioase, deși n'a avut niciodată armată serioasă. Și mai știu, că acum în războiul acesta, și-a făcut deja o armată în toată regula, dar că mănâncă bătaie pe toate liniile. Contradicțiile merg și mai departe. Ofițerii și soldații francezi reîntorși acum din Anglia ne spun că, în sfârșit, au și englezii o armată de două sau trei milioane de oameni, d a r că, în insulă, unde este tot confortul din lume, n'au aproape nici cazarmă pentru soldați. Astea sunt lucruri în aparență mici, dar care totuși traduc o ordine interioară esențială și o contradicție nouă în eforturile poporului englez. Dar cu armata asta se mai petrece ceva. Până acum englezii „au ajutat", așa cum știm cu toții, pe polonezi, au luptat în Norvegia și „au asediat" Narvikul, au continuat apoi „ajutorul" în Belgia și Olanda, și au fost înfrânți total. Dar în tot timpul ăsta toată lumea i-a lăudat atât de mult. Și acum, când, trebue s'o recunoaștem, luptă într'adevăr eroic pe toate fronturile, aceeași lume și tot cu același elan îi hulește. Stranie contradicție! Întotdeauna când au luptat prost au câștigat și acum când luptă bine desigur vor pierde. Eu mă mai gândesc, tot în această ordine de idei, și la contradicția propagandei engleze. Ei și-au făcut ceva mai multă propagandă din toate țările lumii, și totuși, ei sunt poporul atât de magnific indiferent la sentimentele străinilor. Inventarul acestor contradicții s'ar putea prelungi cât de mult. Și mai cu seamă în structura lor socială. Dar eu mă opresc acum numai asupra unor cazuri mai patetice. Anglia este țara unde „regula" este mai tare ca oriunde, dar totuși unde „cazul particular" e ridicat la maximum. Și, am mai putea spune, țara în care prințul Hamlet striga că n'ar permite nici vântului să atingă fața reginei, dar care acum cere atât de lamentabil un ajutor urgent.

Axente Sever Popovici

Blănăria
»Margareta«
Sibiu, Str. Reg. Mihai I, No. 23
se efectuiază tot felul de lucrări aparținătoare branșei și reparațiuni
Se primesc blănuri pentru păstrare peste vară

SEMNE

Lauda veacului

Veacul acesta îl trăim cu înfrigurare, presimțim lupta aprigă a întunericului cu lumina, avem cunoștiința marelui său sens. Și prin sânge și ruine știm bine că apocalipsul e în noi, tot așa de mistuitor ca în afară de noi...

Rațiunea se frânge, conținutul gândurilor îl simțim departe, aiurea, unde febra e în cataclism. Pentru mulți haosul acesta e o limită, un sfârșit, o catastrofă foarte teatrală. Dar sunt printre noi și de aceia cărora timpul ne crește biruitor în suflete, care trăim acest timp minunat cu toate potențele noastre istorice. Mintea noastră simplă și adeseori de o pură copilărie îl cuprinde, pentrucă așa a fost croită, să-l cuprindă. E mintea lui Parsifal!

Dar semnul mare al vremii îl trăim și ca flux al durerii, ca infern al umilinții și prag al disperării care nu trebuie *să fie... Uneori parcă suferința lumii întregi se strânge în sufletul nostru ce nu poate s'o mai încapă...*

Ardealul însângerat și cu trupul tras pe roata năprasnicului destin istoric, reînvie sub ochii pătrunzători al unor oameni, care fac parte din ordinul *celor aleși. Nu e orgoliu în privirile lor! E conștiința trează a destinului istoric ce ei încep să-l îndeplinească! Porniți din subistoria creeatoare, în care brațele lor au modelat eternele forme ale istoriei ce azi e biruitoare, în timpul lor aspru și luminos cresc marile columne ale veacului.*

Ci durerea care ne sdrobește sufletele are un sens profund și sfânt, al marilor acte creeatoare... Durerea aceasta devine, ca la un semn magic, pământul gras pentru sămânța care încolțește trainic. Durerea românească e semnul inexorabil al biruinții!

Ce tragică e biruința noastră...! Măreț de tragică. Dar e superior, *e plin de* adevăr, *să biruiești prin durere! E un semn al cerului...*

Noi trăim *veacul.*

Noi *știm să fim columnele lui organice și izbăvitoare.*

In propria noastră, imensă durere, crește mândria de a fi prezenți, împreună cu cei morți întru materie dar veșnic vii întru spirit, la marele act al istoriei, în veacul eroului!

E profund semnul acestei conștiințe a timpului...

Să ne gândim bine. Să scrutăm zările: se surpă! *Se surpă zările și e apocalips!...*

Vai nouă, neamuri care huruiți în numele sălbaticelor hoarde! Oameni care priviți cu sufletul orb la surparea istoriei! Numai cel ce se smerește se va înălța...

In chinul nostru, în ochii noștri înlăcrimați, în sublimul durerii noastre, care a reînceput de a fi milenară, e nemărginită lumina biruitoare a viitorului. Nu vedeți voi, în ochii noștri, sabia veșnic trează a arhanghelului?

Noi ne cutremurăm cu bucuria durerii! Săgețile sfântului Sebastian ne străpung luminos și pur, ca o miraculoasă doctorie. Urlă munții și văile de bucuria nestrăvilată a durerii noastre! In durerea noastră e temelia veacului românesc!...

Să ne gândim bine...

Din Madridul năruit sub bombe și ars de flăcările mistuitoare ale păcatului, crește azi mândră lumina și biruința timpului. Supraoamenii Spaniei au doborît răul, l-au împins în noaptea eternă a trecutului barbar. Ei sunt fiii revoluției mântuitoare a lui Franco. Sângele acelor mii de supraoameni se înalță sfânt în columnele istoriei iberice celei nouă.

Ci timpul acesta e de apocalips... Zările se surpă. Calcule politice cu semnificații seculare au devenit peste noapte himere bolnăvicioase. Occidentul e ruina unui timp care a încetat a mai fi. Hecatombele lui mărturisesc apocalipsul acestei năprasnice istorii...!

Iar noi?...

Noi de ce privim în soare? De ce strălucește în ochii noștri amarnica, tragica bucurie?... De ce cântecele noastre preaslăvesc moartea și brațele noastre zidesc vieața în straturi dure și înțelepte ca fierul?...

Pentrucă noi suntem oamenii *acestui ținut bântuit încă de hoarde barbare...*

Pentrucă în noi cresc măretele columne ale Europei de margine! Pentrucă sângele nostru sfânt și trupul nostru sfâșiat mărturisesc biruința noastră eternă, biruința spiritului nostru! Pentrucă trupul nostru s'a frânt și sângele nostru s'a vărsat în temelia de răsărit a Europei eroice!..

Eroii Spaniei au întins brațul de foc al devenirii istorice, de-alungul Europei, până la noi. Transfigurarea noastră e astăzi marele răspuns. Dela Madrid la București brațele de foc s'au întâlnit. Nimic nu fortifică și nu veșnicește mai mult, ca durerea și biruința noastră comună!

Axa noastră, *dela Madrid la București, această nouă coloană vertebrală a Europei drepte trece de-acurmezișul peste cealaltă și o eternizează.*

In România lui Corneliu Codreanu nu auziți vuietul năprasnic al munților transfigurați, care cresc în columne de foc?...

Nu auziți glasul supremei bucurii cum își revarsă tunetul peste văile noastre însângerate?...

E glasul lui Horia, din adâncuri, e glasul supraomului cu biruința în sufletul lui de Arhanghel și în brațul lui de fier!...

Ioan Negoițescu

BLOC

UNIVERSITATEA LIBERA DE ZIARISTICA ȘI PROPAGANDA

Sunt încă prea puțini ziariști pentru această multă viață românească ce cr... ește acum.

Ziariști, cari să poată pătrunde ... mul, să nu ne superficializeze sentime... tele, să aibă o linie fundamentală ... aspectele variate ale lucrurilor pe ca... le împart zilnic.

D. Ministru Al. Constant și D. Re... tor P. P. Panaitescu au dat înaltă im... portanță deschiderii Universității Li... bere de Ziaristică și Propagandă, ce a... avut loc la sediul Societății Stud. ... Filosofie și Litere din București.

De data aceasta ne anunță că-și con... tinuă cursurile începând din 12 Ianu... arie a. c.

Gazetarii trebue să aibă o cultură generală pe lângă talent și specializare.

Și o credință, o credință purtătoare luptătoare... Fides intrepida...

Prin ei viața n'are dreptul să devină un obiceiu, o ursită egală. Ei ne dau putere de mirare...

De aceea ne bucură seriozitatea ... care au înțeles studenții din Bucureș... nevoia acestei academii de presă.

Dăm mai jos conferențiarii: P. P. Panaitescu, Alex. Constant, Ion Con..., Mihail Manoilescu, G. Racoveanu, Traian Brăileanu, Leon Topa, Tit Mălai..., Ervin Antonescu, Valentin Georgescu, Mircea Vulcănescu, Ștefan Ionescu, I... Veverca, Ion Cantacuzino, Barbu S... șanschi, Ion I. Ionică, Horia Cosm... vici, Ion Mânzatu, N. Crainic, Al. M... cu, Al. Randa, Ion Turcan, Ernest B... nea, Pavel Costin Deleanu, Vale... Pușcariu, Axente Sever Popovici, Coriolan Gheție, Gabriel Bălăn...

INTERNATUL MIHAI PAVEL

Ar fi multe de spus despre emoțiile și educația din acest internat al Beiușului.

Amintesc acum impresia lăsată pentru totdeauna în suflet de onorul ce-l dam zilnic Capelei.

De câte ori plecam undeva în gru... sau când ne întorceam la intern... dam onor Regelui din Capelă și tr... ceam altarul prin sufletul nostru ... car o clipă pe zi.

Onorul, era o meditativă tăcere de un minut... Un silențiu scurt care ne f... cea mai multă educație decât un lu... tratat de Pedagogie...

Inăuntru era un Rege, seniorul Ca... pelei și poate fiecare dintre noi, în grupul acela al tăcerii, simțeam c... ne întinde cineva sabia lui Parsifal.

EMINESCU

Se împlinesc la 15 Ianuarie 90 de ani dela nașterea lui Mihail Eminescu...

Repet aci evlavia cu care-și începe lecția despre autorul Luceafărului, prof. din Beiuș, de pură tradiție ardelean... dr. Constantin Pavel: Ar trebui să ... vorbesc în genunchi despre Eminescu, despre neamul nostru din marele Eminescu...

Și în povestea lui minunată dela Catedră ne venea nouă să ascultăm în genunchi...

Atențiune!
Refugiatul
Ilău Constantin
croitor, civil, militar și ceaprazar,
Piața Unirii 10
lucrează cel mai ieftin și ireproșabil

Funcționarism și biurocratism

— Se impun măsuri imediate și radicale —

In numeroase împrejurări s'a pus la noi problema for...alismului administrativ și a simplificării aparatului de Stat. Nu s'a ajuns însă, la niciun rezultat, deși soluții s'au dat multe, uneori chiar foarte multe. Problema, pe care o puneau, poate avea o largă desbatere. Aceasta, tocmai, pentru faptul că ea interesează nu numai pătura funcționărească, dar ea privește toate categoriile de cetățeni și însăși buna funcționare a mecanismului Statului.

Incontestabil, că funcționarismul, la noi, este o adevarată plagă. Și biurocratismul nu-l putem discuta, pentru a pune concluzii reale unei simplificări imediate, până ce nu facem anumite preciziuni referitoare la funcționarism, la cauzele biurocratismului.

CE ESTE UN FUNCȚIONAR DE STAT

A fi funcționar la Stat înseamnează a fi o rotiță din mecanismul Statului; a fi deținătorul unei părți din putere. Deci, funcționarul, în fond, n'ar trebui considerat ca un element de mâna doua; privit cu indiferență; uneori umilit sau detestat. Se întâmplă însă, că funcționarismul a devenit, încă de mult, în numeroase cazuri doar un mijloc de plasament sigur. Leafă la Stat și restul nu interesează.

Au fost State care s'au consolidat printr'un aparat de Stat, eminent pus la punct. Funcționarii au reprezentat anumite linii de continuitate în conducere și au fost cei mai perfecți cunoscători ai situației interne. Acolo, în , nu s'au făcut abuzuri cu consecințe atât de nefaste. Funcțiunea la Stat n'a fost un refugiu pentru acei care nu se pricep în alte profesiuni; n'a fost o răsplată electorală pentru agitatori și agenți ocazionali; n'a fost o îndeletnicire comodă și nici un mijloc de căpătuială.

Să nu fim înțeleși greșit. Noi nu ne ridicăm împotriva funcționarilor, spre a face un rechizitoriu. Am protestat, cu alt prilej împotriva salariilor de mizerie ale tinerilor funcționari. Am înregistrat cu deosebită satisfacție preocuparea și hotărîrea conducerii Statului Național-Legionar, de-a acorda o nouă salarizare funcționarilor publici.

De data aceasta, ne interesează problema simplificării aparatului nostru de Stat, ca o problemă de căpătâiu, pentru asigurarea unei normale și rodnice funcționări.

Nimeni nu poate tăgădui, că în România se face un exces de formalism în rezolvarea diferitelor treburi, pe care le au cetățeni la serviciile publice. Funcționari sunt toată ziua la biurou și afirmă că au imens de lucru. Unii primesc peste salarii diferite sume, drept remunerație a orelor suplimentare, adică a lucrului făcut peste orele de birou. Și sunt extrem de mulți funcționari, și totuși par insuficienți. Lucrul spre exemplu, la unele servicii, se lucrează, sau mai bine zis de masă. Pe semne este o aglomerație de lucrări extraordinară. Se spune, că acolo, a fost totdeauna așa.

Cetățenii au petiții multe, preocupările administrației sunt vaste. Deci, pare a fi normal ca funcționarii să fie vecinic plecați peste biurouri, cu tocul în mână. Dar, lucrurile examinate bine, i-au altă întorsătură.

Reorganizarea ministerelor și primenirea cadrelor

In primul rând, marele vinovat este sistemul practicat de până aci. In al doilea, vinovați sunt funcționarii. Dar nu cei mici, ci îndeosebi cei mari; adică organele de dispoziție.

Ca formă administrativă suntem încadrați într'un sistem centralist greoiu și nefundat pe realități. S'a pus, la noi, în câteva rânduri, problema descentralizării. Am avut faimoasele rezidențe regale. Și apăreau în ziare decizii ministeriale, că miniștrii și-au delegat o seamă de atribuții rezidenților regali. Dar, se întâmpla, ca la ministere să funcționeze directori generali, directori și o pleiadă întreagă de subdirectori, care nu voiau să piardă puterea din mână. Țin domnii funcționari superiori din ministere la putere, cum ține un „om de rând" la viață.

Deci, eu cred că la noi nu poate *fi vorba de simplificare și descentralizare atâta vreme cât ministerele nu nu vor fi reorganizate. Și reorganizarea ministerelor să aducă automat prăbușirea sistemului prin primenirea cadrelor.*

Reformarea aparatului nostru de Stat trebue privită cu sinceritate și curaj.

Să nu se uite că un ordin dat de un director de minister oferă lucru la sute sau chiar mii de funcționari în subordine. Funcționarii din ministere să nu-și justifice prezența și rostul prin cât mai multe ordine circulare. Iți vine o chestie, care la un moment dat îți pare importantă, deși în fond este o nerozie, tragi ordine circulare tuturor prefecților din țară. Aceștia, la pretori, care la rândul lor, la notari. Și, astfel, la toate departamentele: rapoarte de activitate, statistici, doleanțe, soluții. La acestea, se adăuga petițiile cetățenilor.

CINE SUNT DUȘMANII SIMPLIFICARII APARATULUI DE STAT?

Deci, simplificare de sus în jos. Simplificarea lucrărilor și lupta împotriva biurocratismului trebuie să înceapă în ministere.

Sub guvernarea trecută se primeau la autoritățile locale ordine severe pentru simplificarea lucrărilor. Câtă ironie și neînțelegere! Cum să facă omul simplificare, dacă zilnic organele tutelare sau de dispoziție, care îi recomanda simplificarea, nu mai încetau cu ordinele? Și măcar, dacă ar fi de folos la ceva. Dar, azi, se primea un ordin; începeai executarea; mâine se contramanda, sau primeai altul cu o vădită contradicție. Se înțelege: era dat de o altă direcție din minister, sau de un alt funcționar al aceleiași direcții. Și povestea s'a repetat ani de zile. Organele în subordine nu pot spune nimic, deoarece se supără șefii dela centru. Ierarhia trebue respectată, nimic de zis, dar ar fi interesantă de cercetat arhivele ministerelor, spre a se afla câte rapoarte au făcut administrațiile locale, în ultimii ani, la cererea ministerelor, cu propuneri pentru simplificare. Dar, ce folos, ele au îmbogățit arhiva!

Și să nu vă pară curios: *Simplificarea și lupta împotriva biurocratismului va avea cei mai înverșunați dușmani în categoria de funcționari care se plâng că au foarte mult de lucru.*

NECESITATEA REDUCERII NUMĂRULUI FUNCȚIONARILOR

Funcționarismul a devenit o adevărată maladie. Foarte mulți funcționari nu se simt bine acasă. Toată ziua vor să stea la biurou și dacă n'au de lucru își fac ei, găsesc ei ceva pentru a încurca și pe alții.

In special, funcționarii nițel mai mari, spre a se pune bine cu șefii, sunt mai mult la biurou, vreau să dovedească, cât sunt ei de necesari instituției. Asta, peste tot. Și pentru a avea permanent ceva de lucru se practică obiceiul de a lucra fără nicio normă. Esențialul este să faci ceva; ce contează rezultatul!

Deci, *simplificarea nu se poate face fără reducerea simțitoare a numărului funcționarilor.* Biurocratismul este consecința imediată a funcționarismului.

Soluția să nu pară alarmantă pentru nimeni. Este credem foarte clar, că reformarea aparatului nostru de stat nu se poate face, menționând numărul funcționarilor existenți. Funcționarii, mai bine știu acest lucru. Funcționarii, însă nu pot fi dați afară și lăsați pe drumuri. N'avem nevoie să creiăm o categorie de oameni nemulțumiți și în permanență agitație. Nu putem creia nici „cadrul disponibil" în condiții păgubitoare pentru Stat, ca salarizare, și ineficace subt raport social.

La plinirea acestei mari reforme, cu toate că inițial tacit funcționarul va fi împotrivă, de frică, că își pierde pâinea, trebue să participe în mod activ, în primul rând, tocmai el, funcționarul.

Desigur problema comportă o examinare mai largă ca în cadrul articolului nostru.

Pentru descongestionarea cadrelor administrative se vor face, mai întâi, pensionări masive în toate cazurile fără greutăți familiare și fără studii. Și cazuri de astea sunt enorm de multe. Numai la primăria municipiului București vom găsi zeci de funcționari superiori cu câteva clase secundare, cel mult cursul inferior, sau cu diferite școli de olărit, stupărie, grădinărit.

Subliniem că nu facem afirmații necontrolate.

A doua categorie de pensionări ar fi acela a funcționarilor rău notați, cu ani de serviciu în preajma pensionării. Bine înțeles, s'ar micșora ani de serviciu și limita de vârstă.

O altă categorie de funcționari superiori au o avere destul de apreciabilă. Făcută din „economii" sau dobândită ca „zestre". Aceștia sunt cu aplicațiuni remarcabile pentru ocupațiunile comerciale și industriale. S'ar putea face un aranjament, — și acești domni ar fi obligați să intre în comerț, fie ca patroni, deci pe cont propriu, bucurându-se de diferite avantajii, fie ca salariați în posturi corespunzătoare.

Să nu pară irealà această soluție. Credem, că prin acești funcționari pricepuți care posedă și ceva avere, au și multă îndemnare, am putea introduce numeroase elemente capabile în viața practică, înlocuind străinii.

S'ar face apoi o statistică a tuturor locurilor vacante din industrie și comerț, prin aplicarea legii românizării, și s'ar apela, la început, ca după bunul plac, funcționarii să-și aleagă branșa în care vor să se introducă și să activeze.

Concluzii

Deci, descongestionarea cadrelor prin pensionare și îndrumarea funcționarilor spre comerț și industrie. In mod indirect, am obține astfel și primenirea cadrelor. Funcționarii tineri și cu pregătire serioasă ar putea ajunge mai ușor în posturile de con'ucere.

După facerea acestor operații ni se deschide drumul spre o reală simplificare a aparatului de Stat. Aci, ar interveni, apoi, o adevărată operă de educație. Ar veni reformarea omului. Funcționarul rămas ar avea convingerea că aparține unui corp de elită. El ar deveni, prin înțelegerea fenomenului românesc și prin încadrarea lui în mersul destinului nostru, un element dinamic, o forță constructivă, un om cu răspundere. El ar face legătura cea mai bună între ideea și ființa Statului cu cetățeanul. Funcționarul vine zilnic în contact cu cetățeanul. El ar fi un atribut permanent al Statului; ar fi expresia bunei organizări a Statului; ar fi realmente o putere, o temelie de nezdruncinat a Statului, în eternitatea căruia credem.

L. I.

Administrația ardeleană

M'am mirat la început de ce se ferese Ardelenii să primească posturi administrative în Vechiul Regat. Un motiv serios e fără îndoială și o strânsă legătură de peisagiul și culoarea locală a Transilvaniei. Dar un alt motiv, tot destul de serios, e inferioritatea administrativă a Vechiului Regat. Ardelenii s'au speriat oarecum de starea poate nu atât inapoiată cât nepotrivită structurii funcționărești a transilvanului. Acesta aducea o gravitate și o răspundere în fața Statului pentru o perfectă organizare a vieții comunale sau județene. Un spirit mai arhitectural. Și, a întâlnit un fel de romantism cu în școala fiziocrată, care credea în circulație naturală a bunurilor. Aparent, administrația din Ardeal e mai exterioară, mai înotară, cu mai mult fast, ca o realitate suprapusă. Așa e, atunci când Statul e prea departe de națiune. Cum a fost în imperiul austro-maghiar. Dar o administrație nu poate fi nici amestecată până la confuzie cu „regiunea" omenească pe care o conduce sau o servește. Și mai ales într'o vreme când liberalismul a revărsat un spirit anarhic. St. Augustin definiște pacea ca, liniștea ordinei - Pax tranquillitas ordinis -. Asta nu vrea să spună să murim încați într'o formă de piatră grea și apăsătoare. Dar nici să nu fim arbitrari, să nu ne poarte bunul plac în treburile sociale.

Ardelenii au păstrat un respect roman administrației. Poate, fiindcă așa se explică înfăptuirile romane și cucerirea nu numai armată, ci mai ales prin acele impresionante măsuri administrative, cari ori unde duceau grandoarea Romei.

Organizația ține de eleganță și precizia unui Stat. Și marele public poate fi servit mai drept, mai repede și mai conform spiritului general al țării. Națiunea ia contact cu guvernarea, în deosebi, prin administrație. Și când prima treaptă a ei nu încreazä în rânduiala celor de sus se împiedecă și se încurcă atâtea lucruri simple, dar uneori usturătoare pentru locuitorii interesați.

O administrație impunătoare parcă înalță și prestigiul național și civic al țăranilor sau orășenilor, precum prin corupție s'a pierdut încrederea și măsura eficientă a ei.

O administrație rânduită perfect, cu oameni legați organic de ea, pricepuți și corecți, nu va cădea într'o pustietate inertă fără nicio inițiativă gospodărească, într'o lipsă de reforme și îmbunătățiri locale, cu mândria unui Stat revoluționar. Funcționarii să nu fie simplii copiști ci să poarte original și viu, cu înaltă prestanță, așa cum e în Ardeal, o misiune statală. Și Statele trebue să aibă o formă frumoasă, o manieră distinsă de a se întâlni cu neamul. Adevărat că Statul nu e totdeauna tot neamul, dar simețiri a și seriozitatea unui neam se vede și în aspectul lui statal.

Ardelenii cred că nu ar trebui să se ferească de a primi posturi administrative în Vechiul Regat. Pentrucă, au o înțelegere a vieții administrative și îi dau o importanță romană.

Și aceasta e o misiune.

O misiune de care se va bucura mai târziu neamul.

Neamul, cu un Stat sobru, cu aspre colonade administrative.

Și cu funcționari cari simt onoarea de a servi un Stat precis și într'o ordine frumoasă.

Coriolan Ghetie

Un credit pentru însămânțările de primăvară

D. ing. N. Mareș, ministrul agrise stabilesc modalitățile de cumpărare a semințelor necesare însămânțărilor de primăvară.

Operația va fi făcută de organele Institutului Național al Cooperației și de reprezentanții Camerelor de agricultură, din creditul de 400 milioane lei, special deschis în acest scop.

Situația fronturilor de luptă

Aviația germană a atacat cu succes Anglia Centrală și Meridională și a făcut recunoașteri în nordul Scoției — Forțele navale italiene au avut o luptă în canalul Siciliei

Comunicat german

BERLIN, 11 (Rador). — Inaltul comandament al forțelor armate germane comunică: In cursul zilei de ieri forțe aeriene germane au acționat cu misiuni de recunoaștere până în nordul Scoției.

In noaptea de 9/10 Ianuarie, puternice unități de avioane de luptă germane au atacat cu succes în Anglia Centrală și Meridională un mare număr de obiective având importanță militară, în special la Manchester și Liverpool.

Inamicul a atacat în special mai multe orașe din Vestul Germaniei, în afară de câteva locuințe, au suferit stricăciuni mănăstirea Bethlehen de lângă Koeln și casa tineretului catolic din Duesseldorf.

N'au fost atinse obiective militare sau economice interesând apărarea.

Majoritatea victimelor se găseau în-afara adăposturilor, atunci când s'au produs atacurile aeriene.

Un avion inamic a fost doborît de avioanele de vânătoare de noapte, iar un altul de artileria antiaeriană.

Comunicat italian

ROMA, 11 (Rador). — Marele cartier general al forțelor armate italiene comunică de undeva din Italia următorul comunicat oficial nr. 217: Pe frontul grec acțiuni cu caracter local în câteva sectoare ale armatei a 11-a. Pe restul frontului activitate de artilerie.

Trupe în marș și camioane au fost atacate cu focuri de mitralieră de către aviația noastră. Bateriile antiaeriene care apărau o importantă bază navală inamică au fost lovite în mod eficace.

Unitățile navale italiene au bombardat cu succes diferite poziții de pe coastă ale inamicului.

Escadrile de bombardament au atacat în Mediterana Occidentală o mare formațiune navală. Cu toată reacția puternică a artileriei antiaeriene, un vas de luptă a fost lovit.

Un avion de vânătoare inamic a fost doborît. Două din avioanele noastre nu s'au înapoiat la bazele lor.

Formațiunile noastre aeriene de recunoaștere au supus la o acțiune eficace de bombardament și mitraliere baza aeronavală din Malta. Cinci avioane de pe pământ, două vase și o baterie antiaeriană au fost atinse. Unul din avioanele noastre de vânătoare a fost doborît.

In Cirenaica trageri de artilerie în regiunea Tobruk în cursul cărora au fost distruse autovehicole inamice.

Avioane italiene au bombardat portul Sollum.

Una din formațiunile noastre de avioane de atac și vânătoare a reperat și lovit o formație de 100 autovehicule ce se îndreptau spre Acroma la sud-vest de Tobruk.

In Africa Orentală tabere și autoblindate în zona Cassala și în apropiere de Sciusceib.

Incursiuni ale autovehiculelor inamice au fost respinse la nord-est de Cassala, inamicul suferind pierderi.

Avioane inamice au aruncat bombe mici incendiare asupra unor obiective nemilitare, provocând incendii care au fost repede stinse.

Unul din submarinele noastre, comandat de căpitanul de covertă Manilo Tetroni, a torpilat și scufundat în Oceanul Atlantic cargobotul elen „Anastasia" de 2883 tone.

Un alt submarin activând în Atlantic sub comanda căpitanului de covertă Salvatore Todaro, a scufundat după o luptă crâncenă pachebotul înarmat britanic „Shakespeare" de 7000 tone. Un submarin sub comanda căpitanului de covertă Paolo Vagliasi, a torpilat în Mediterană două pacheboturi al căror tonaj nu s'a putut preciza și cari navigau în convoiuri puternic escortate.

Două submarine inamice au fost scufundate de un torpilor al nostru.

Submarinul francez „Narval", aparținând forțelor în serviciul Angliei, a fost scufundat.

Mare luptă navală în canalul Siciliei

ROMA, 11. (Rador). Trimisul special al agenției „Stefani" transmite: Vineri, forțele noastre navale au luat contact în canalul Siciliei cu o formație navală inamică.

Cu toată violența reacțiunei antiaeriene și a atacului avioanelor cari își luaseră zborul de pe vasul port-avion ce făcea parte din escadra inamică, echipajul italian a reușit să se așeze în poziție favorabilă și să arunce o torpilă împotriva vasului port-avion, care a fost lovit în plin. O coloană groasă de fum și aburi a dovedit succesul acțiunii.

Un zbor de recunoaștere, efectuat ceva mai târziu a permis a se constata că vasul port-avion fusese grav avariat. O coloană de fum continua să se înalțe din vasul care înainta încet, fiind părăsit de celelalte unități ale escadrei.

„Situația în ce privește produsele alimentare, mai bună în Germania decât în Anglia"

Un articol al generalului englez Fuller —

BERLIN, 12. (Rador). — Agenția DNB. transmite:

„Se pare că situația, în ce privește produsele alimentare este mai bună în Germania de decât la noi" — scrie publicistul militar englez genralul Fuller într'un articol apărut recent în „Sunday Pictorial" și publicat Vineri de către presa germană.

Generalul Fuller scrie textual cu privire la situația economică a puterilor Axei:

„Nu cred că punctul slab al armamentului inamicilor noștri să fie de ordin economic. Mi se pare, în orice caz, că situația lor în domeniul alimentar este mai bună decât a noastră. Le lipsește fără îndoială unele materii prime, dar și posedă actualmente un spațiu întins de unde pot obține ce au nevoie, astfel că nu vor exista lipsuri în acest domeniu în viitor.

Intre timp — continuă generalul Fuller — atacul economic german contra insulelor britanice va fi continuat cu toată energia. Germania reușește să sporească cu milioane de lire sterline pe an costul produselor alimentare pe care le importăm. Fără ca să fi fost omorît un singur om, pierderile noastre financiare se vor ridica la 100 milioane lire sterline. Dacă Germania reușește să mențină o asemnea cifră, atunci ea va epuiza complet forța noastră financiară.

Fiecare vas scufundat și fiecare alarmă aeriană care produce o întrerupere a lucrului, constitue, într'adevăr un fel de inflație, care sporește prețurile și care nu este numai o simplă pierdere materială sau o simplă pierdere de timp.

Generalul Fuller se ocupă apoi de problemele britanice. „Ceea ce ne lipsea și ceea ce ne mai lipsește încă — scrie d-sa între altele — este o minte strategică, care să privească războiul în ansamblul lui. Noi suntem în primul rând o putere navală. Am crezut că blocada va aduce în mod inevitabil ruina Germaniei. Am crezut de asemenea că timpul va acționa în favoarea noastră. Care este rezultatul?

Ruina nu a Germaniei, ci a Franței. Azi, cel puțin unii dintre noi, comit aceeași greșală, închipuindu-și că n'au nimic altceva de făcut decât să construiască avioane până ce vom ajunge la o superioritate de producție pentru a elimina apoi Germania de pe harta geografică.

Va fi însă posibil, chiar cu sprijinul cel mai eficace din partea Statelor Unite, să mai ajungem la o superioritate de producție, dat fiind că Germania controlează astăzi trei sferturi din toate uzinele Europei? Sper aceasta, dar nu văd cum s'ar putea ajunge la ea.

Pe lângă aceasta nu trebue să se uite că, oricare ar fi superioritatea producției noastre, Germania dispune de o situație strategică mai favorabilă ca a noastră din punctul de vedere al războiului aerian. Chiar și numai acest fapt ar trebui să ne facă să nu ne grăbim a avea prea mare încredere în aviația noastră. Este evident că singură armata noastră nu va putea câștiga războiul.

Generalul Fuller termină cerând Angliei să ia măsuri hotărîte și energice.

Achitarea unor muncitori dela Uzinele Solvay

SIBIU, 11. — Tribunalul Militar al corpului VII armată de sub prezidenția d-lui colonel M. Davideanu a judecat azi procesul muncitorilor Grigore Berindean, Mihail Pinti și Ludovic Ban dela Uzinele Solvay din Turda, pentru „lipsa de respect față de autorități", pedepsit de art. 1, punctul 2 din ordonanța Nr. 2 al Corpului VII armată.

Din depozițiile celor 6 martori rezultă că acuzațiunile nu corespund realitățil și după rechizitorlul d-lui procuror și pledoaria bine documentată a d-lui Dr. Titus Maier, Tribunalul Militar a adus o sentință de achitare, dispunând imediata punere în libertate a lui Grigore Berindean, Mihail Pinti și Ludovic Ban.

Tribunalul Militar a mai judecat procesul țăranului Iosif Bugnariu, din Holod-Hunedoara, care a fost dat în judecată pentru port ilegal de arme. El a fost condamnat la plata amendei de 2000 lei corecțională.

Un plan de zece ani pentru exploatarea forestieră

Administrația comercială a pădurilor din ministerul Agriculturii, a întocmit un plan de exploatare forestieră pe termen de zece ani.

Dacă mijloacele financiare vor fi suficiente se va putea realiza acest plan în termen de numai cinci ani.

Programul e vast și duce la o exploatare intensă, care să compenseze nevoile de lemne, redusă din cauza pierderilor teritoriale.

CALENDAR

Duminică, 12 Ianuarie 1941

Ortodox: Sf-ta ucenită Tatiana diac.; Catolic: Sf. Arcadian; Protestant: Reinhold; Soarele răsare la: 7.50; Soarele apune la: 17.00; Zile trecute: 12; Zile rămase: 353.

RADIO

RADIO ROMANIA 1875 m.
RADIO BUCUREȘTI 364,5 m.
POSTUL PE UNDE SCURTE 32,4 m.

Sâmbătă 11 Ianuarie 1941

14.00: Jazz (discuri).
14.10: Radio-jurnal (II).
14.30: Muzică românească.
Quintetul de mandoline: A. Gheorghiu, R. Jorovschi, H. Jorovschi, Em. Petrescu și G. Cabiaglia.
15.00: Jurnal cultural.
18.00: Ora; Un abonat dorește să cânte: Uvertura „Faust" de Wagner. Simfonia IV-a în re minor de Schumann.
19.15: Liviu Teodor Teciu (pian): Gavotă de Gluck Brahms. Două sonate de Scarlatti. Preludiu în re bemol major de Chopin. Impromptu în fa dies major de Chozin. Dans rusesc de Stavinsky.
19.45: Serviciul de știri germana.
20.00: Radio-jurnal (III).
20.20: George Manoliu-vioară, acomp. la pian de Nicolae Marcovici.
20.45: Prof. S. Lambrino: Boerebista.
21.00: Concert de seară. Orchestra Radio dirijată de Th. Rogalski: Uvertură la „Balul Operei de Heuberger. Suită medievală de Amadei. Fantezie de Urbach pe motive de Grieg. Vals imperial de Joh. Stranss. Ceasornicul și figurinele de Saxa de Ketelby. Către infinit de Mihăescu-Nigrim. Vals vesel de Provaznik.
22.00: Radio-jurnal (IV); Sport.
22.20: Transmisie dela restaurantul „Coșna". Orchestra Vasile Julea; cântă: Rodica Bujor și Petre Gusti.
23.00: Jurnal pentru străinătate în limbile: germană, italiană și engleză.

Spectacole

CINEMATOGRAFE

RIO: Sâmbătă la orele 5, 7 și 9; Duminecă la 3, 5, 7 și 9: premieră pe țară a celui mai mare film al anului 1941: „Omul invizibil" cu Vincent Price, Nan Grey, Sir Cerdic Hardwick.

APOLLO. Prezintă în premieră, mult așteptata Capod'operă germană a casei Terra: „Evreul Süss". Cea mai grandioasă realizare din timpurile noastre. Jurnal Românesc și Ufa.

CORSO. Prezintă în premieră palpitantul film german senzațional „Kongo-Express" cu Willy Birgel. Cele mai noui jurnale O. N. C. și Ufa.

Primăria comunei Șelimbăr
jud. Sibiu.

Nr. prim: 12/1941.

Șelimbăr, la 9 Ianuarie 1941.

PUBLICAȚIUNE DE LICITAȚIE.

Primăria comunei Șelimbăr, jud. Sibiu, arendează prin licitație publică moara comunală mânată cu apă, licitație ce va avea loc în ziua de 30 Ianuarie 1941, orele 2 p. m. în conformitate cu art. 88—110 din Legea Contabilității Publice, precum și art. 9 din Decretul Lege, publicat în Monitorul Oficial Nr. 21 din 26 Ianuarie 1940.

Condițiunile de licitație se pot vedea în fiecare zi la Primăria comunală.

In lipsă de concurenți, a doua licitație se va ține la data de 10 Februarie 1941, la aceiaș ora.

Primar: Andreiu Theil.
Notar: Ioaneș Olariu.

Asigurarea salariaților agricoli

[illegible]

Generalul și Muncitorii

[illegible]

ȘTIRI MUNCITOREȘTI

[illegible]

Anunț Anunț

Conducători de locomotivă

[illegible]

Regnicolara

[illegible]

Pregătirea
bugetului Primăriei municipiului Sibiu

D-l Dr. Albert Dörr, primarul municipiului nostru, a dat dispoziții tuturor serviciilor, pentru pregătirea bugetului primăriei pe exercițiul 1941, 1942, actualul exercițiu, încheindu-se la data de 1 Aprilie a. c.

Ajutorarea concentraților se face de „Ajutorul Legionar"

Primăria municipiului Sibiu aduce la cunoștința familiilor acelor concentrați, că Ministerul Afacerilor Interne, văzând că statul are de executat mari lucrări de construcție, provocate în urma cutremurului catastrofal, cu ordinile No. 20601/1940 și 22991/1940, a oprit, cu data de 1 Ianuarie 1941, plata ajutoarelor pentru familiile nevoiașe ale celor concentrați din fondurile statului și ale comunelor, dispunând, ca dela această dată, cei avizați la acest ajutor, să fie ajutorați exclusiv din partea „Ajutorului Legionar". *care la Sibiu are sediul în str. Metropoliei No. 14.*

COMERCIANȚII
sunt obligați să se aprovizioneze cu stofe standardizate

In conformitate cu ordinul telegrafic Nr. 6750/1940 al Ministerul Coordonării și Statului Major Economic, primăria Sibiu pune în vedere comercianților și magazinelor de stofă să se aprovizioneze cu stofe standardizate.

Stofele standardizate vor fi expuse în jumătate din vitrină specificându-se calitatea și prețul.

Capturarea unui spărgător de vagoane în gara Sibiu

SIBIU, 11. — Vineri după masă, paznicii C. F. R. din gara locală, au făcut o importantă captură, în următoarele împrejurări:

Pe linia a 7-a în spre podul Gușteriței, era plasat un vagon cu toate lucrurile casnice ale unui subofițer, mutat la Craiova.

Imediat după masă, când prin partea locului e mai puțină circulație, frânarul Porca Ilie, în vârstă de 26 ani și originar din com. Cormeneștii de Mureș, jud. Alba, s'a furișat printre vagoanele staționare, la vagonul pregătit de plecare spre Craiova. Forțând ușa a reușit să pătrundă în interior, unde după ce răvășise totul, pricinuind pagube imense, căci numeroase obiecte de valoare s'au spart — a început să care lucruri, alimente (43 kgr. de untură topită, etc., îmbrăcăminte, poșete și ceasuri) — spre gardul din spre str. Șarpelui.

Surprins de paznici, spărgătorul a scos un cuțit dela brâu și a început a lovi în stânga și dreapta, spre a se face nevăzut.

Cu mare greutate și cu concursul altor ceferiști, periculosul spărgător a fost făcut inofensiv și condus la Comisariatul polițienesc al gării.

Cercetările se fac de d. ajutor comisar Vasile Stamate, șeful poliției gării.

De notat că spărgătorul Porca Ilarie, a fost condamnat acum 6 ani, la 6 luni închisoare, pedeapsă ispășită, pentru omor.

Se crede că el este autorul și a altor spargeri de vagoane.

ARESTAREA
unor scandalagii la Sibiu

Gardienii publici: Brișcuț Andrei, Moldovan Vasile și Gherman Ioan, au condus la chestura poliției, în noaptea trecută pe indivizii: Răchită Nicolae, Modran Nicolae și Modran Petre, toți frânari CFR., pentru faptul că au fost găsiți pe stradă, în stare de ebrietate și făcând scandal.

Numiților li se vor dresa acte de dare în judecată, fiind contravenienți la legea beției și a liniștei publice.

Săptămâna curățeniei la Sibiu
— O intensă acțiune de deparazitare —

In vederea executării săptămânei curățeniei, ordonată de Ministerul Sănătății și Ocrotirilor Sociale, primăria municipiului nostru a luat toate măsurile necesare.

Astfel, s'a pus la dispoziția serviciului Sanitar al municipiului: 100 kgr. săpun, 200 kgr. petrol și 500 kgr. sulf, pentru deparazitarea și desinfectarea locuințelor și persoanelor nevoiașe, în special din cartierele periferice.

Acțiunea de deparazitare începe imediat.

Activitatea legionară
în plasa Deva

DEVA, 11. — Domnul șef al plasei Deva Șipoș Corneliu a desvoltat o foarte intensă activitate de inspecție prin plasă, făcând o serie de vizite pentru chestiuni de organizarea și îndrumarea garnizoanelor legionare. A vizitat garnizoanele Leșnic, Soimuș și Bârsău însoțit de domnul subinspector școlar Tiberiu Cotoroiu, garnizoanele Băcia, Petreni, Tâmpa, Săulești, Sântandrei, Bârcea Mare și Bârcea Mică însoțit de camaradul șef al presei legionare din plasa Deva, și garnizoanele Barbura, Fizeș, Nevoieș, Chișcădaga și Buruiene. In toate părțile, cu ocazia vizitei domnului șef al plasei, s'au ținut ședințe de garnizoană în care camaradul Șipoș și însoțitorii domniei sale au făcut educație legionară membrilor prezenți.

La Chișcădaga, unde a fost și camaradul Cosma Aurel, advocat, a avut loc sfințirea steagului garnizoanei legionare și sfințirea steagului școalei. La solemnitate au participat garnizoanele din jur. A vorbit părintele Chișcan, domnul director al școalei primare, după care s'a ținut o ședință cu șefii de garnizoană și de cuiburi, la care a vorbit camaradul Șipoș, arătând însemnătatea sfințirii steagului legionar.

Miercuri 8 Ianuarie a. c. camaradul Șipoș a însoțit pe domnul Prefect Iosif Costea la Simeria la o ședință a șefilor de garnizoană și a șefilor de cuiburi muncitorești din Simeria. La ședință a mai fost prezent și domnul Inspector General Sanitar Dr. Ion Cincora. Cu acest prilej domnul Prefect i-a îndemnat pe muncitori la munca asiduă, dând îndrumări cu privire la organizarea garnizoanei Simeria și a sectorului.

Donații. Preoțimea română unită din Protopopiatul Devei a donat organizației de plasă legionară suma de Lei 2400, pentru a-i întrebuința în felul cel mai potrivit ce-l va afla de cuviință. Această donație s'a făcut în urma unei hotărîri luată la sinodul protopopesc de toamnă.

ECOURI DIN HUNEDOARA

Noul șef al biroului cenzurii. — Camaradul Ion Dulău a fost numit șef al biroului cenzurii, de pe lângă prefectura județului Hunedoara.

Serată dansantă. — In seara zilei de Sfântul Ioan a fost organizată o serată dansantă în saloanele casinei române din Deva. Serata a avut un deosebit succes material și moral.

Contravenient la legea sabotajului economic. — Făcându-se o percheziție la comerciantul Stanf Albert din Deva, care refuza să vândă talpă crupon, pe motiv că nu are, s'a constatat că după un raft, în magazin se găseau 7 kg de talpă. D-nii procuror dr. V. Bretan și judecător de instrucție Ioan Ivanici i-au încheiat negustorului acte de trimitere în judecată pentru sabotaj economic, și anume dosire de mărfuri.

Vizite. — In zilele trecute au vizitat Deva, interesându-se de diferite chestiuni școlare, d-nii inspectori școlari Prof. Ioan Mărgineanu și Prof. Dr. Enea Giurchescu.

Din nevoile comunelor Pojoga și Sălciva. — Comunele Pojoga și Sălciva din județul Severin au o situație administrativă din cele mai curioase, fiind așezate la periferia județului Severin și asfel fiind prea îndepărtate de autoritățile administrative și judecătorești de cari depind. Se află la o distanță de 9 km dela notariatul Căprioara, 33 km dela judecătoria Făget, 17 km dela Pretura Birchiș, 60 km dela Tribunalul Lugoj. Locuitorii acestor comune roagă autoritățile competente să facă o nouă arondare administrativă, pentru a trece aceste comune la notariatul Zam (3 km) dependent de Pretura Ilia și Judecătoria Ilia (22 km) și Tribunalul Deva care se află numai la 43 km distanță. In plus toate interesele acestor comune și tranzacțiile economice comerciale tind spre Zam la care merg pojoganii și sălcivanii pentru târgul săptămânal.

Cremațiunea. — Cunoscutul publicist Dr. Nicolae Brânzeu a publicat recent o foarte actuală carte tratând despre cremațiune, pe care o studiază din toate punctele de vedere, arătând absurditatea acestui păgânesc obiceiu.

Nuntă legionară
la Sebeșul de sus

SEBEȘ, 11. — A doua zi de Bobotează s'a serbat în comuna Sebeșul de sus, cununia religioasă a comandantului muncitor Călin cu d-șoara Ofilia Predescu.

Nuni au fost d. Groza Dumitru, comandantul pe țară al corpului muncitorilor legionari împreună cu camaradul secretar Creangă și d-șoara Caratănase.

Solemnitatea cununiei s'a desfășurat într'un cadru legionar deosebit de înălțător, cămășile verzi dând o notă specifică și tinerească, nouă, acestei nunți, care bucura inimile tuturor muncitorilor legionari.

In timpul mesei d. comandant D. Groza luând cuvântul, în numele nașilor, urează tinerei perechi legionare să pună bază, prin căsătorie, unei familii model, de curățenie, armonie și trăire legionară; unei familii românești, așa cum a fost dorită și concepută de Căpitan, pentru noua comunitate românească.

Au fost momente impresionante acelea în care d. Groza, legionarul tuturor răstignirilor, dela strivirea vârfurilor degetelor dela mâni și până la perforarea limbei cu ace, a povestit lupta dusă, prin ținutul Sebeșului de sus, împreună cu camaradul Călin, a cărui nuntă se serba, pentru credința legionară. E simbolic, că acel fir al trecutului, a spus d-sa, se leagă astăzi cu prezentul unor zile de mândrie și biruință, când chinurile și maltratările au încetat.

La serbarea cununiei a luat parte și un grup de 70 muncitori legionari bine echipați din Corpul muncitoresc Sibiu, sub conducerea instructorului legionar Fântână. Muncitorii sibieni au dăruit tinerilor căsătoriți o frumoasă icoană, reprezentând pe Mântuitorul într'un cadru semnificativ.

Obiecte găsite cari se pot ridica dela Chestura poliției Sibiu

La chestura poliției noastre se află, următoarele lucruri găsite: O lădiță militară cu mâncare și cu o raniță; o poșetă cu acte pe numele: d-șoara Popa Aurelia din Turda, găsită în ziua de 8 l. c. pe str. Dealului și o manivelă de mașină, găsită în ziua de 6 l. c.

Acei a căror aparțin aceste obiecte, sunt invitați să se prezinte la d-l agent *Mănișor*, biroul judiciar, spre a le ridica.

IMPRESIONANTA nenorocire la Sibiu

D-l Mihnai Coloman, din localitate, str. Regina Maria 1, a adus la cunoștință poliției, că în ziua de 10 l. c. fiul său adoptiv, anume Plattner Hans, de 3 ani, jucându-se cu un alt copil, pe coridorul locuinței, a căzut într'un vas cu apă fierbinte.

In urma arsurilor suferite, micuța victimă, a încetat din viață, după o oră, în cele mai groaznice chinuri.

Cazul se cercetează de d-l comisar I. Ștefan.

INFORMAȚIUNI

— Căutăm corespondenți în toate centrele Ardealului și ale Banatului.

— Treceri la religia ortodoxă dela alte confesiuni. Deoarece în reportajul nostru statistic, privitor la mișcarea demografică a populației municipiului Sibiu s'au strecurat unele greșeli, revenim cu următoarele preciziuni: I. la religia ortodoxă au trecut dela: greco-catolici 21; romano-catolici 5; reformați 6; ev.-luterani 4; Molocani 1; A-confesionali 4; Babtiști 6; în total 47. II. Dela religia ortodoxă au trecut la alte confesiuni: la gr.-catolici 1; la romano-catolici 4; la ev.-luterani 6; la unitari 1; la A-confesionali 4; la babtiști 1; total 17.

— La Restaurantul Bulevard cântă în fiecare seară renumita Diseză Nina Nicolau.

— Trecerea la pensie a inspectorului C. F. R. Nuțiu din Sibiu. Pe data de 1 Febr. a. c., trece la pensie d. insp. de mișcare Ioan Nuțiu, șeful stației, după 37 ani de serviciu și 22 ani în postul ce-l deține.

Pensionarea d-sale va prilejui o agapă camaraderească a ceferiștilor sibieni.

— Intreprinderea comunală Sibiu aduce la cunoștința tuturor proprietarilor de imobile intravilane că sunt obligați să-și achite punctual taxele în contul serviciilor prestate, adecă la datele de 15 Ianuarie, 15 Aprilie, 15 Iulie și 15 Octomvrie. Pentru cazul când pe anul în curs aceste taxe n'au fost stabilite, se va plăti pentru primul termen aceeași sumă ca și pentru anul trecut, urmând ca la al doilea termen să se facă compensarea cuvenită.

Nerespectarea termenilor de plată atrage după sine urmărirea pe căile reglementare.

— *Administrația ziarului* caută femei, pentru Serviciul expediție, cari să se priceapă la împachetarea ziarului.

— Domn cu garanții materiale și morale, preiau orice reprezentanță pentru județul Sibiu. — Informații sub Director, Administrația ziarului „Inălțarea".

— Arestarea complicelui hoței de buzunar din oborul de vite al Sibiului. Organele poliției noastre au reușit să aresteze pe individul Ciurar Dumitru zis Zoltan, originar din Sebeș-Alba, recunoscut complice al hoaței de buzunar Lina Stoica, prinsă în flagrant de furt în oborul de vite.

Refugiaţii trebue să-şi declare bunurile părăsite în termen de 5 zile

BUCUREŞTI, 11. —D. Mihail Antonescu ministrul justiţiei a trimis tuturor prefecturilor din ţară un ordin telegrafic prin care aduce la cunoştinţa tuturor refugiaţilor din teritoriile pierdute, Basarabia, Bubcovina de Nord şi Transilvania, că în termen de 5 zile dela publicarea acestui ordin — prefecturile de judeţ — să trimită declaraţii cuprinzând: drepturile şi interesele părăsite.

---

50 de trenuri au fost suspendate în Jugoslavia din cauza lipsei de cărbuni

BELGRAD, 11 (Rador). — Agenţia „Stefani" transmite: Din cauza lipsei de cărbuni au fost suprimate în Jugoslavia 50 de trenuri.

Epicentrul cutremurului dela 9 Ianuarie a. c. a fost la 700 km.

BUCUREŞTI, 10. — *In ziua de 9 Ianuarie la orele 20,15 minute şi 8 secunde s'a înregistrat la Observatorul Astronomic din Bucureşti un cutremur de pământ al cărui epicentru se găseşte la aproximativ 650—700 km.*

Internat în lagăr pentru contravenţie la legea alarmismului

BUCUREŞTI, 10. — Din cercetările făcute de direcţiunea generală a poliţiei s'a constat că avocatul Calavre Ion din Galaţi în timpul sărbătorilor a alarmat publicul din acea localitate lansând versiunea ca în ajunul Anului Nou vor fi executaţi de către legionari fruntaşii fostelor partide politice din ţară.

Fapta numitului intrând în prevederile legii alarmismului s'a dispus internarea sa în lagăr, iar cu actele de anchetă a fost deferit justiţiei spre cele legale.

Când se ţin examenele de conducerea automobilelor la poliţia din Sibiu

SIBIU, 11. — Se aduce la cunoştinţa persoanelor cari s'au înscris la examenele de conducere pentru autovehicule la chestura poliţiei Sibiu, că urmează să se prezinte la aceste examene în zilele de:

La 13 Ianuarie cei din jud. Hunedoara; la 14 Ianuarie cei din jud. Gorj, Dolj şi Mehedinţi; la 15 Ianuarie cei din jud. Argeş şi Romanaţi; la 16 şi 17 Ianuarie cei din jud. Arad, Severin şi Timiş Torontal; la 18 Ianuarie cei din jud. Alba; la 20 Ianuarie cei din jud. Târnava Mică şi Târnava Mare; la 21 Ianuarie cei din jud. Sibiu; la 22—24 Ianuarie restul candidaţilor din celelalte judeţe, precum şi cei cari din motive de forţă majoră nu au putut să se prezinte la timp.

Pierderile italiene şi albaneze în războiul cu Grecia

ROMA, 11. (Rador). — Marele cartier general al forţelor armate italiene, publică — de undeva din Italia — numele ofiţerilor, subofiţerilor şi soldaţilor italieni şi albanezi, căzuţi pe frontul greco-albanez în cursul lunei Decemvrie 1940.

Morţii sunt în număr de 1801, dintre cari 97 ofiţeri, 65 subofiţeri şi 19 albanezi.

Răniţii sunt în număr de 4.598, dintre cari 10 albanezi.

Dispăruţii sunt în număr de 3.058, dintre cari 88 albanezi.

Printre ofiţerii italieni căzuţi se numără un colonel, doi locotenenţi colonei şi trei maiori.

Legea ajutorului Statelor Unite pentru Anglia în faţa Congresului

Prevederile legii Preş. Roosevelt

NEW YORK, 11 (Rador). Agenţia DNB transmite: Legea cu privire la ajutorul pe care Preşedintele Roosevelt vrea să-l dea Marei Britanii a fost supusă Vineri Congresului.

Legea prevede *să se acorde depline puteri Preşedintelui Statelor Unite în primul rând, spre a ordona fabricarea de material de răsboi pentru ţările şi guvernele pentru cari Preşedintele crede că acest ajutor este deosebit de important în ceeace priveşte apărarea Statelor Unite;*

In al doilea rând, *spre a vinde oricărui guvern ar vrea orice material de răsboi, de a ceda acest material, şi a-l schimba cu altul, de a-l închiria, sau de a-l împrumuta;*

In al treilea rând *spre a încerca, adică de a-l supune la probe pentru un anumit guvern, de a-l repara sau de a-l pune în stare de utilizare;*

In al patrulea rând *spre a nu importa guvernului în legătură cu care sunt interesate guvernele respective în formaţiuni cu privire la armament; şi,*

In al cincelea rând *spre a permite exportul oricărui material de răsboi având ca destinaţie nu importă ce guvern.*

Proectul de lege interzice între altele oricărui guvern străin să dea în mâinile unui alt guvern oricare ar fi el, material de răsboi şi informaţiunile date de Statele Unite fără consimţământul Preşedintelui.

Proectul mai prevede că guvernul Statelor Unite va fi autorizat să cumpere material de răsboi din republicile americane, din Canada sau alte ţări, dacă acest material este important pentru apărarea Statelor Unite şi dacă el se găseşte în această ţară. Discuţia asupra acestui proect de lege va avea loc în acelaşi timp în Camera Reprezentanţilor şi în Senat.

DECLARATIILE D-LUI ROOSEVELT IN LEGATURA CU PROIECTUL DE AJUTOR

WASHINGTON, 11 (Rador). — Agenţia DNB transmite: Preşedintele Roosevelt a declarat în cursul unei conferinţe de presă că, în interesul păstrării stokurilor de materiale importante pentru reînarmarea americană, D-sa va introduce, cu caracter obligatoriu cu începere dela 3 Februarie permisele de export pentru aramă, alamă, bronz, nichel, zinc şi potasiu. In ce priveşte proectul de lege care va fi supus Vineri Congresului federal şi care tinde a da d-lui Roosevelt depline puteri şi creditele cele mai mari, în vederea ajutorărei Angliei prin furnizarea de materiale de războiu. Preşedintele Roosevelt a declarat că nu are câtuşi de puţin intenţia să se servească de toate deplinele puteri care figurează în proect.

D-sa a adăugat însă că are nevoie de această autorizare spre a putea lua în caz de trebuinţă decizii imediate. A mai spus că natural nu vor putea fi executate imediat toate comenzile şi că în cel mai bun caz livrări parţiale ar urma să înceapă cel mai de vreme în luna Iulie.

Preşedintele Roosevelt a mai adăugat că proectul de ajutorare se referă într'o proporţie de 99% la comenzi viitoare, adecă la material de războiu ce urmează a fi comandat şi fabricat.

Intrebat asupra chestiunii garanţiilor de dat asupra acestui împrumut de material de războiu şi asupra contabilităţii ce-i va permite controlul, d. Roosevelt a dat mai de grabă răspunsuri vaci.

D-sa a afirmat din nou că cedarea de distrugătoare nu a fost proectată.

D-L HOOVER COMBATE PROIECTUL

NEW-YORK, 11 (Rador). — Agenţia D.N.B. transmi..: D. Hoover, vicepreşedinte al Statelor Unite, ocupându-se de proectul de lege relativ la ajutorarea ..gliei a declarat că: ar trebu. să examineze Congresul cu toată atenţia textul, dacă el vrea să acorde preşedintelui Statelor Unite o răspundere ... de mare, depline pute.. atât de întinse — ca acelea propuse acum — nu au fost acordate, în războiul mondial: nici în Statele Unite nici în Anglia, şefului statului. D. H..ver a subliniat totodată că acum se pune în joc problema menţinerii democraţiei americane.

35.000 de francezi şi străini vor părăsi Vichy

NEW YORK, 11 (Rador). — Agenţia „Tass" transmite: Corespondentul din Vichy al agenţiei United Press anunţă că d. Peyrouton ministrul de interne a interzis şederea la Vichy a tuturor francezilor şi străinilor cari exercită funcţiuni oficiale. Această măsură va aduce cu sine, probabil, plecarea din Vichy a cel puţin 35.000 persoane.

Un nou .lan pentru întărirea apărării aeriene în Japonia

TOKIO, 11 (Rador). — Agenţia DN.. transmite: Guvernul a hotărît în unanimitate, în urma propunerii generalului Tojo, ministerul de răsboi să întărească apărarea aeriană a Japoniei. Ministerul de răsboi a întocmit în acest sens un program pentru sporirea aviaţiei.

Guvernul a hotărît deasemenea să prezinte fără întârziere bugetul militar pe 1941 în cadrul planului de mobilizare.

Viaţa românească se desfăşoară în cel mai perfect calm

— Un articol al ziarului „Giornale d'Italia" —

ROMA, 11 (Rador). — Giornale d'Italia publică o corespondenţă din Bucureşti esemnată de d. Ettore Vanzi, în care se desmint categoric ştirile tendenţioase lansate de posturile de radio străine în legătură cu pretinsa agravare progresivă a sitaţiei în România.

Viaţa românească — spune autorul — se desfăşoară în acest moment în cel mai mare calm şi linişte. Atât la Bucureşti cât şi în provincie nu s'a semnalat nici un fel de desordine.

Ceece s'a înregistrat în România, este concentrarea tuturor forţelor ţării pentru construirea noului sat pentru care d. general Antonescu şi Mişcarea legionară luptă de atâţia ani de zile.

Ducele îmbărbătează răniţii

ROMA, 11. (Rador). Ducele însoţit de secretarul partidului fascist şi de subsecretarul de stat de pe lângă preşedinţia consiliului de miniştri a vizitat Vineri un spital al Crucii Roşii în care se aflau răniţi de răzobiu. Glorioşii răniţi au manifestat entuziasmul lor faţă de Duce.

Ducele s'a interesat de îngrijirea ce li se dă răniţilor şi s'a oprit la căpătâiul fiecărui ostaş, rostind cuvinte de îmbărbătare şi laudă.

Ninge în Spania întreagă

MADRID, 11 (Rador). — In toată Spania şi în special în Galicia a început să ningă din nou. In Galicia viscolul este năprasnic. In provincia Orense mai multe localităţi au fost atacate de haite de lupi şi omorîte numeroase vite.

La Madrid circulaţia pe străzi se face cu mare greutate.

Elogierea unui locotenent de vas italian

ROMA, 11 (Rador). — Ducele a primit pe locotenentul de vas Nicolo Nicolini, care de curând a străpuns şi rupt în două un submarin inam... Ducele i-a exprimat aprecierile sale şi l-a însărcinat să aducă laude întregului echipaj.

Ştiri

Ministerul afacerilor interne comunică următoarele: D. general Ion Antonescu, Conducătorul Statului şi preşedinte al consiliului de miniştri, a dispus retragerea delegaţiei dlui Mazilu, chestor delegat al oraşului Brăila, pentru acte de nemaipomenită teroare şi de sălbătăcie comise contra populaţiei. Dsa a mai dispus darea lui în judecată.

*

— **Institutul Naţional al Cooperaţiei** a fost încredinţat cu aprovizionarea populaţiei cu: cereale, leguminoase, cartofi, ceapă şi alte articole alimentare. Pentru această operă Banca Naţională a României îi va pune la dispoziţie un credit de 500 milioane lei.

*

— **Ministerul coordonării şi statul major economic** a dat o decizie prin care a prelungit fabricarea pâinii albe până la 31 Ianuarie, 1941 în tot cuprinsul ţării.

*

1. *Se aduce la cunoştinţa autorităţilor publice*, cât şi a instituţiunilor tehnice, ştiinţifice şi literare din ţară, că orice corespondenţă, sau orice fel de publicaţii pentru serviciul de schimburi internaţionale pendinte de Direcţia propagandei din Subsecretariatului de Stat al Presei şi Propagandei să fie trimise pe adresa: B-dul Lascăr Catargiu 31, Bucureşti.

*

— *Comisiunea superioară* a drumurilor a fost desfiinţattă prin decret lege.

*

— *D. prof. Octav Onicescu*, preşedintele Creditului Naţional al Industriei, a fost numit preşedintele comitetului interurban pentru unificarea politicii de credit a instituţiilor controlate de stat.

*

— *Ministerul economiei naţionale* aduce la cunoştinţa importatorilor următoarele: Mărfurile cuprinse în lista a şi b, a decretului-lege din 4 Octomvrie 1940, cari au intrat în vamă până la 10 Ianuarie 1941 inclusiv, se pot vămui fără autorizaţie eliberată de direcţiunea reglementării importului, cel mai târziu până la 31 Ianuarie 1941. Importul mărfurilor din lista b se va face în contul cotelor viitoare ale importatorilor respectivi. Ziarul „Argus" dă amănunte privitoare la aceaste operaţii.

*

Importul de peşte — palamidă — va fi scutit în viitor de taxa de manipulaţie, de taxa de 12 la sută, de impozitul pe lux şi cifra de afaceri, iar taxa vamală se reduce la jumătate.

Ultima oră

România are o nețărmurită încredere în opera de dreptate și viziunea de înțelegător a marelui Fuehrer

— Recepția dată în onoarea d-lui ministru Fabricius — Discursul d-lui General Antonescu — Răspunsul d-lui dr. Fabricius

BUCUREȘTI, 11. — D-na și d-l General Antonescu, Conducătorul Statului și președinte al consiliului de miniștri a oferit ieri, 10 Ianuarie, în saloanele ministerului afacerilor externe, un dejun în onoarea d-nei și d-lui ministru Fabricius, care ne părăsește țara, fiind chemat la Berlin, spre a i se încredința o altă misiune.

La dejun au participat: d-l Horia Sima, vicepreședintele consiliului de de miniștri și Comandant al Mișcării Legionare cu d-na; Al. Mocsonyi, mare maestru de vânătoare; d-l Chigi, ministrul Italiei; Rujes V. Moreno, ministrul Spaniei; G. Tsutsui, ministrul Japoniei cu d-na; d-l general Hansen, d-l ministru Neubacher, d-l general Speidel, d-l prof. M. Antonescu, ministrul justiției, d-l G. Cretzianu, ministru de finanțe cu d-na; d-l general Dobre, ministru subsecretar de Stat, d-l V. Dimitriuc, subsecretar de Stat; d-l Al. Constant, ministru subsecretar de Stat, d-l prof. N. Pătrașcu, secretar general al Mișcării legionare; d-l general Ioanițiu, șeful marelui stat major al Armatei cu d-na; d-l colonel Gerstenberg, d-l colonel Spalke, d-l Stelzer cu d-na; d-l Windecker cu d-na; d-l dr. Klugkist cu d-na, d-l Naumann, d-l Rasmuss, d-l Feist, d-l Voss cu d-na, d-l Schickert, d-l Schober cu d-na; d-l Wenzel cu d-na; d-l Kraft cu d-na, d-l Linscheid cu d-na, d-l Lt. Schlechet, d-l Matthiae, d-l G. Vântu, primar general al Capitalei cu d-na, d-l ministru Cretzianu, secretar general al ministerului afacerilor streine, d-l Vlădescu, secretar general la președinția consiliului de miniștri, d-l general Șteflea cu d-na, d-l Al. Felemaque, ministru plenipotențiar, d-l Iurașcu, ministru plenipotențiar, d-l colonel Elefterescu, director de cabinet al d-lui general Antonescu, d-l G. Elefterescu, consilier de ambasadă, d-l Dimitrescu, consilier de legațiune, și d-l M. Stănescu, directorul protocolului.

Discursul d-lui general I. Antonescu

Cu prilejul dejunului d. Conducător al Statului a rostit următorul discurs:

— Excelență, aparțineți unei diplomații care și-a făcut din înfăptuiri, singura elocință, iar eu aparțin unei cariere care și-a făcut din exemplul tăcerii, singura tradiție.

De aceea vă rog să nu așteptați dela mine — în această ocazie — să măsor opera Dv. în România și regretul nostru adânc în momentul despărțirii.

Domnule Ministru,

Prezența D-voastră la București și misiunea Dv. în România reprezintă epoca cea mai fertilă a raporturilor dintre Marele Reich și România.

Este o mare deosebire între România pe care ați găsit-o și aceea pe care o părăsiți.

Azi, România este o țară național-legionară, având o structură, o organizare și o tendință profund legată de revoluția național-socialistă germană. Ea pune un reazem sincer și profund pe rolul marei Germanii în Europa de mâine și în reconstrucția Sud-Estului, și are o nețărmurită încredere în opera de dreptate și în viziunea de înțelegător a marelui Führer.

Azi, România este legată prin pactul tripartit de Germania și își întemeiază liniștea, securitatea și independența politică, în afară de propria ei forță, și pe această ordine nouă.

In acordul economic recent încheiat cu guvernul Reichului, deschide o adevărată epocă în istoria raporturilor germano-române și în propășirea noastră viitoare. Rolul Dv. în România, domnule ministru, se măsoară cu însemnătatea istorică a acestor realizări.

Și cred că nu poate fi o satisfacție mai mare pentru Dv., pentru succesul carierii Dv. și pentru a vedea ce era Germania pentru România atunci când ați venit întrânsa și ce reprezintă, azi, când o părăsiți.

Satisfacția Dv. poate fi cu atât mai mare cu cât servind țara Dv. ați servit și România, printre contribuțiile de care istoria se va ocupe, cu siguranță atunci când va judeca adânc și complet popasul marilor prefaceri interne și internaționale ale României zilelor noastre, în care ați fost prezent. Personal nu voi uita niciodată, cum nu voi uita aleasa dv. colaboratoare din Septemvrie și până azi. Nu voiu uita și atenția pe care ați pus-o, atât cu prilejul vizitei la Berlin și încheerii acordurilor, cât și în toată desfășurarea armonioasă a relațiilor între regimul național-legionar și guvernul Reichului.

Pentru toate acestea vă exprim, în numele guvernului și al meu personal cele mai calde și mai recunoscătoare mulțumiri.

Excelență,

Despărțirile scutură totdeauna sufletele de melacolie. Oricât sunt de convins că veți duce în misiunile Dv. viitoare acelaș atașament și aceiași credință, pe care ați avut-o pentru România, rămânând astfel totdeauna legat cu noi, — nu mă pot împiedeca să regret că părăsiți țara noastră.

Și să asociez în regretul pentru Dv. personal și tristețea că ne părăsește fermecătoarea Dv. soție, a cărei nobăli simplicitate și curtenitoare, distincție au fost totdeauna pildă și ne vor rămâne o duioasă amintire.

Convins că eminentul Dv. succesor va face să se însire și să prospereze mereu raporturile noastre cu marea Germanie, pe care le ați slujit atât de mult.

Ich erhebe mein Glas auf das Wohl des Reichskanzlers, des grossen Führers des Deutschen Reiches, auf das Wohl Euerer Exzellenz, und der so liebenswürdigen Frau Fabritius, sowie für das Gedeihen und die Grösse Deutschlands.

Răspunsul d-lui ministru Fabricius

A răspuns apoi d. ministru Fabricius, care a spus între altele:

„Vă mulțumesc din suflet pentru cuvintele recunoscătoare, pe care mi le-ați adresat. Că aceste vorbe pornesc din sufletul Dvs. o simt, pentrucă vă cunosc; că corespund convingerii Dvs., aceasta mi-o asigură observația Dvs. că în calitate de soldat nu sunteți omul care să știe multe vorbe.

Dar în ceeace mă privește, meritele mele la reconstru[illegible] legăturilor germano-române și adâncirea lor, trebue să fac două me[illegible]uni:

1. Este mâna Fuhrerului Adolf Hitler, care a cârmuit plină de binecuvântare această operă: cu politica sa vizionară, prin recunoașterea clară a valorii personalității care hotărăște astăzi soarta României, a luat atitudine pozitivă față de România.

2. Dvs. domnule Conducător al Statului și oamenii strânși legați de Dvs., mânați de idealurile înalte ale Mișcării Legionare, au dat posibilitatea, ca din simple legături economice dintre România și Germania să se facă o comunitate de interese, între popoarele noastre, care va fi de mare importanță la noua organizare a spațiului european. N'am să uit niciodată ce-a r[illegible] Fuhrerul legionarilor Dvs. care la vizita lor, la Berlin, a transmis prin ministrul Iasinschi mesagiul lor: „Eu cred că România a trecut peste cel mai greu moment al ei și că de azi înainte se găsește în progres". Și aceasta este cea mai intimă co[illegible]ere a mea.

Alături de acestea stă, ceeace ați adus Dvs. personal, domnule general, ca rezultat al întrevederilor dela Berlin: Increderea dela om la om. Și eu nu pot decât să vă felicit pentru acestea; pentrucă sub aceste auspicii, domnule Conducător al Statului, veți ridica din nou țara Dvs., pe care o iubiți mai presus de toate, și cu Mișcarea Legionară, în sensul gândului Căpitanului Corneliu Zelea Codreanu, veți duce la izbândă concepția nouă în România.

Munca mea în România a fost condusă tot timpul de gândul cum ar putea să fie legate interesele patriei mele, pe care o reprezentăm, cu acelea ale României. Astfel am învățat să iubesc țara, poporul Dvs și am intervenit pentru acesta. Și cred că a fost cea mai frumoasă zi a vieții mele, când după loviturile grele care au venit asupra României, Dvs, domnule conducător al Statului ați semnat în Berlin, protocolul de aderare la pactul celor trei puteri și ați intrat prin aceasta în cercul acelor state care sunt hotărîte să form[...] alături de Axa o Europa mai b[...] Pentru tot ajutorul în munca [...] pentru toată bunavoința pe care [...] întâmpinat-o la autoritățile mele [...] duroase și aș vrea să Vă rog [...] primiți cu aceiași amabilitate pe [...] cesorul meu, d. Von Killingen.

De asemenea, trebue să va expr[...] mulțumirile mele în numele so[...] mele pentru nenumăratele dovezi [...] prietenie din partea Dvs. și a d-[...] Antonescu, pe care niciodată n[...] vom uita.

Plecăm din această țară având [...] conștiința împăcată că ne-am fă[...] datoria, nu numai fața de Germania, ci și fața de România, și ducem [...] noi de aici credința într'un viitor [...] bun pentru această țară.

Ridic paharul meu pentru bine[...] Majestății Sale Regele Mihai, R[...]ginei Mame Elena, pentru binele D-[...] domnule Conducător al Statului [...] stimatei D-vs. și amabilei D-vs. so[...] d-na Antonescu și pentru viitorul R[...]mâniei național-legionare.

„Rador" la Sibiu

De astăzi începând funcționea[...] reprezentanța agenției telegrafi[...] „Rador" în Sibiu, servind presei [...] cale ultimele știri din țară și străinătate.

Telegrame

BERLIN, 11 (Rador). — Un acord a fost încheiat la Moscova la 10 Ia[...] 1941 între Germania și URSS în legătură cu frontiera germano-sovietică, plecând dela râul Igorka și până la Marea Baltica.

BERLIN, 11 (Rador). — Agenția „Stefani": Negocierile comerciale ruso-germane au fost terminate Vineri, iar noul acord economic a și fost semnat.

Pentru Reich semnătura a fost depusă de către ministrul Schnurr[...] iar pentru U.R.S.S., de către comisarul poporului pentru comerțul exterior Mikoyan.

ISTANBUL, 11 (Rador). — Traficul feroviar internațional dintre Istanbul și Europa a fost reluat în cursul zilei de Joi. Corespondentul agenției DNB precizează că el a fost întrerupt p[...] timp necesar realizării unor construcții feroviare.

BELGRAD, 11 (Rador). — Agenția „Stefani" transmite: Știri sosite dela frontiera greacă arată că bombardările aeriene efectuate zilele trecute de italieni la Salonic și Korcia au fost deosebit de eficace.

NEW-YORK, 11 (Rador). — Agenția „Tass" transmite: Se anunță la cercurile diplomatice din Washington [...] vânătoare americane de cel mai recent model înarmate cu câte 4 mitraliere și având o viteză până la 500 km.

BERLIN, 11. (Rador). — In cursul săptămânii trecute a avut loc negocieri la Riga și Kowno între delegațiile germane și sovietice în legătură cu transferarea în Germania a cetățenilor germani și supușilor făcând parte din grupul etnic german din Republicele sovietice, Lituania, Letonia și Estonia ca și transferarea în U. R. S. S. a cetățenilor lituani și a persoanelor făcând parte din grupurile etnice lituan, ru[...] și bielorus din Germania și aceasta din fostele teritorii Memel și Suwalki.

Aceste negocieri 'sau terminat la 10 Ianuarie 1941, prin semnarea acordurilor la Riga și Kowno, reglementând toate chestiunile cu privire la transferul populațiilor.

Responsabil: C. ANGELESCU

Tiparul: KRAFFT & DROTLEFF